

**Zeitschrift:** Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

**Herausgeber:** Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

**Band:** 78 (1987)

**Heft:** [1]: Jahresheft = Annuaire

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**1.-8. APRIL**

# Wichtige Impulse aus Elektronik und Elektrotechnik. Von Planung, Konstruktion und Fertigung mit Spannung erwartet.

Neue Produkte, wichtige Entwicklungen und technologische Trends zeigt Hannover in ihren Systemzusammenhängen auf. Sie sehen die Innovationen in der Elektronik, den Fortschritt in der Steuerungs- und Prozesstechnik und diskutieren die Kernfragen der Automatisierungstechnik. Fragen der Qualität, Produktivität und Flexibilität in der automatisierten Fertigung werden hier kompetent beantwortet. In einem einzigartigen Informations-Verbund.

## Weltmarkt Elektronik und Elektrotechnik

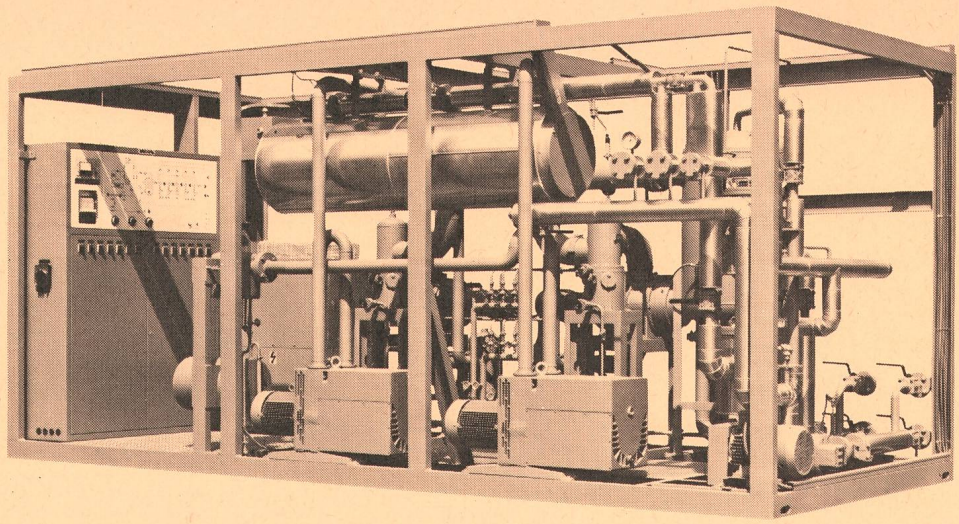
Das Ausstellungs-Programm:  
Elektrische Automatisierungstechnik • Messen, Prüfen, Steuern, Regeln • Komponenten und Systeme • Elektrische Energietechnik • Elektrische Betriebs- und Gebäudetechnik • Fertigungstechnik • Weltlichtschau - Leuchten und Lampen

Im engen Verbund mit: Microtronic - Bauelemente, Baugruppen und Systeme der Elektronik • ASB - Antreiben, Steuern, Bewegen • INTERMATIC - Systempräsentation »Initiativen für die Fabrik mit Zukunft« • MHI - Montage, Handhabung, Industrieroboter • CeMAT - Welt-Centrum für Materialflußtechnik

Weitere Informationen, Kartenvorverkauf und Reismöglichkeiten bei:  
Reisebüro KUONI AG, Abteilung Hannover-Messe, Neue Hard 7, 8037 Zürich,  
Tel.: (01) 44 12 61, Telex: 823052



**Hannover  
Messe/87  
INDUSTRIE**



## WIRTSCHAFTLICH ISOLIERÖL AUFBEREITEN

Die Qualität des Isolieröls ist für die Werterhaltung eines Transformators entscheidend.

# ÖL AUFBEREITUNG

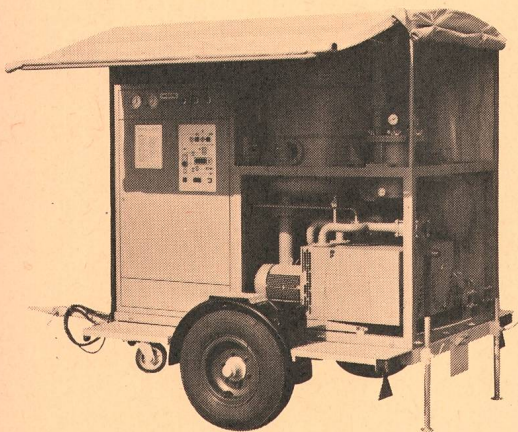
Micafil stellt seit 1928 stationäre, mobile oder strassentüchtige Ölaufbereitungs- und Regenerieranlagen mit einem Öldrucksatz von 200 bis 30 000 l/h. Hunderte von Anlagen, die sich bei unseren Kunden in allen 5 Kontinenten bewährt haben.

Durch unser optimiertes Entgasungssystem können praktisch alle vorkommenden Qualitätsansprüche mit 1stufigen Anlagen erfüllt werden.

Das ergibt eine wirtschaftliche und schnelle Aufbereitung des Isolieröls und eine betriebssichere und wartungsarme Aufbereitungsanlage.

Durch Ergänzen mit einer Regenerieranlage können selbst gealterte Öle wieder vollwertig zum Einsatz gelangen. Ein aktiver Beitrag zum Umweltschutz.

Darum sollten Sie sich mit unseren Fachleuten unterhalten. Ihre grosse Erfahrung steht auch Ihnen zur Verfügung.



# MICAFIL

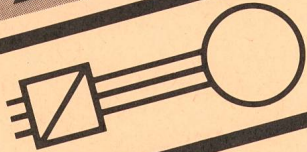
Micafil AG  
Badenerstrasse 780 · CH-8048 Zürich  
Telefon 01-435 61 11 · Telex 822 163

Statische Frequenzumformer  
Leistungen: 1,5-40 kVA, Frequenzen: 0-3000 Hz

# ACOMEL

Bundesrepublik Deutschland  
**ACOMEL GmbH + Co. KG**, Verkauf, Service, Beratung  
Martin-Luther-Strasse 12 - D-7242 DORNHAN 1  
Ø (07455) 8210 Ø  
Telex 7 65 350 acoml d

Schweiz  
**ACOMEL SA**  
Rue de l'Industrie 59 - CH-1030 BUSSIGNY  
Ø 021/89 26 58  
Télex N° 459 526



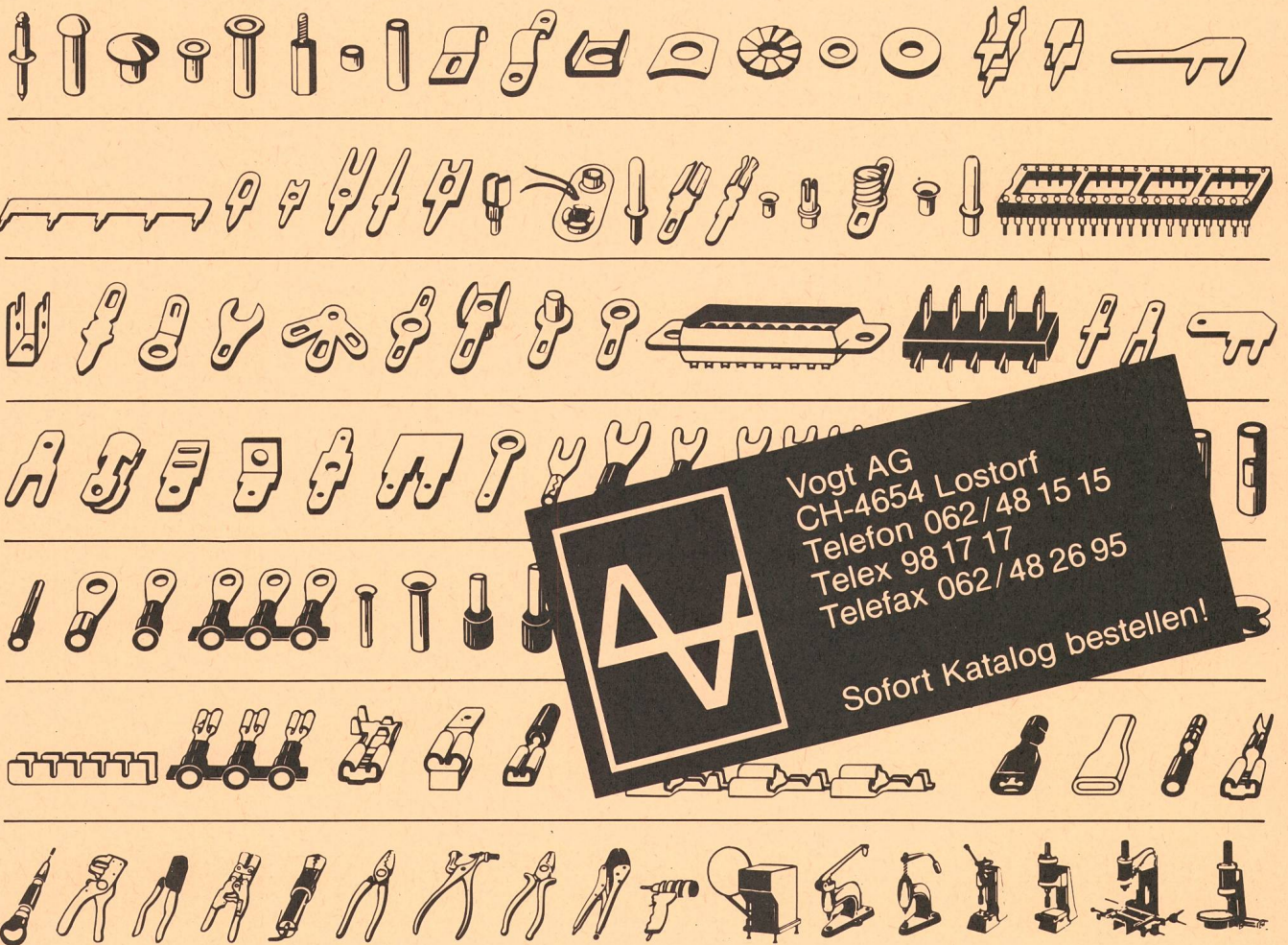
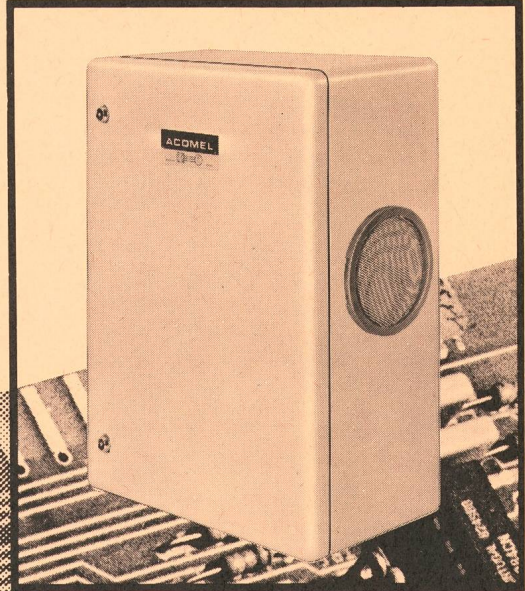
**ACOMEL entwickelt  
und produziert seit 20 Jahren**

**Umrichter. Sie sind gekennzeichnet durch:**

- eine Konstruktion bestimmt für anspruchsvolle Anwender;
- Spitzentechnologie;
- Zuverlässigkeit dank intensiven Prüfungen;
- Anpassungsfähigkeit an Kundenwünsche.

**ACOMEL als Partner, bietet Ihnen**

- seine Glaubwürdigkeit;
- seine Erfahrung;
- seine Beratung für Ihre Probleme;
- seinen schnellen Kundendienst.

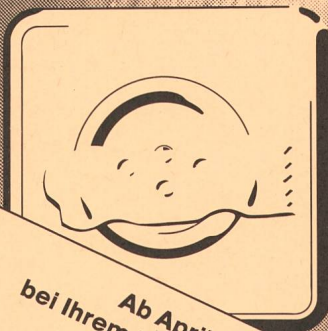


**Vogt AG**  
CH-4654 Lostorf  
Telefon 062/48 15 15  
Telex 9817 17  
Telefax 062/48 26 95

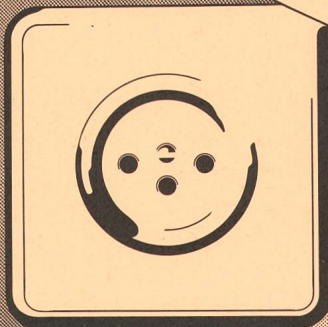
**Sofort Katalog bestellen!**

# amacher

die Experten für Neu-Entwicklungen.



Ab April '87  
bei Ihrem Elektro-Grossist  
ab Lager lieferbar!



## Nicht mehr nötig!

Sie brauchen in Zukunft Ihre Steckdosen nicht mehr zu überkleben, denn diese sind **gesichert, gegen 1-poliges Stecken!**

Bei allen UP-Steckdosen von Amacher ist diese Sicherheit eingebaut.

## Neu *prisabambini*

Amacher-Unterputz-Steckdosen schützen Kinder vor gefährlichen Stromunfällen.

## Und das ohne Mehrkosten!

Verlangen Sie in Zukunft bei Ihrem Elektro-Installateur *prisabambini* Steckdosen!

AMACHER AG, Elektrotechnik + Apparatebau  
4123 Allschwil, Lettenweg 76, Tel. 061/63 45 45, Telex 63837

## EW-Netzplanung / Netzbetrieb

- Technische Leitung/Beratung
- Projektierung von Hoch- und Niederspannungsanlagen
- Strassenbeleuchtungsprojekte
- Hausinstallationskontrolle
- Reglemente, Tarife und Gutachten

Hauptsitz: B. Graf AG, 9006 St. Gallen, Flurhofstrasse 158 d, Telefon 071 / 37 11 66

Niederlassungen in:

8008 Zürich 7000 Chur 8752 Näfels 8570 Weinfelden 9100 Herisau

**Ihr neutraler Elektro-  
planer für wirtschaft-  
liche Lösungen.**

# IBG

**B. Graf AG  
Ingenieurbüro für Elektrotechnik**